

- EN** User instructions
- HR** Upute za korištenje
- PL** Instrukcja obsługi
- SL** Navodilo za uporabo



CDF 715 T

**DISHWASHER
PERILICA POSUDJA
ZMYWARKI
POMIVALNI STROJ**

Congratulations!

Thank you for choosing a Candy appliance; quality dishwashers which guarantee high performance and reliability.

Candy manufacture a vast range of domestic appliances: washing machines, washer/dryers, cookers, microwave ovens, ovens and hobs, refrigerators and freezers.

Ask your dealer for the catalogue with the complete range of Candy products. Please read this booklet carefully as it provides important information regarding the safe installation, use, and maintenance of the machine, together with some useful advice on how to achieve the best results from your dishwasher.

For future reference please keep this instruction booklet in a safe place.

CUSTOMER SERVICE AND GUARANTEE

Your new appliance is fully guaranteed by the manufacturer for 12 months against electrical/mechanical break-down excluding:

- A.** Any faults which occur due to bad installation or misuse of the machine.
- B.** Any faults which occur due to repair of, or interference with, the machine by any person not authorised by the manufacturer to carry out service.
- C.** Any faults which occur due to any parts which are fitted to the machine which are not the original manufacturers parts.
- D.** Any faults arising from non-domestic use or unusual or abnormal use of the machine.
- E.** Any faults arising from operation at incorrect voltage.
- F.** Any faults arising from incorrect operation of the machine.
The guarantee applies to Gt Britain and Northern Ireland only, and is an addition to your statutory rights.

AFTER SALES SERVICE

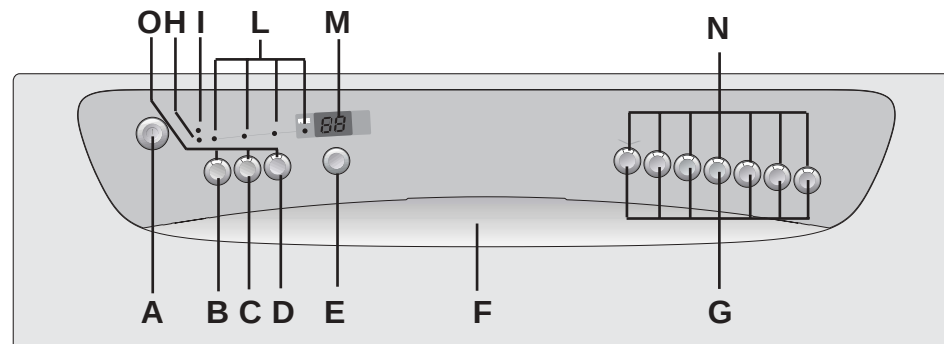
For service and repairs call your local engineer on our national telephone number:

GIAS Service	Tel: 08705 400 600
Support Service	(Eire 018301 666)

CONTENTS

Description of the controls	pag. 3
Technical data	pag. 3
Operating the programmes and special functions	pag. 4
The Waterblock system	pag. 8
Water softner unit	pag. 9
Programme selection	pag. 10

DESCRIPTION OF THE CONTROL



A "ON/OFF" button

B "ECO" button

C "PLUS" button

D "1/2 FLEXI" button

E "DELAY START" button

F Open door

G "PROGRAMS" buttons

H "SALT EMPTY" light

I "RINSE AID EMPTY" light

L "PROGRAM STATUS" LEDs

M DIGITAL DISPLAY

N "PROGRAM SELECTION" LEDs

O "OPTION SELECTION" LEDs

DIMENSIONS:

		with working top	without working top
Height	cm	85	82
Depth	cm	60	57,3
Width	cm	60	59,8
Depth with door open	cm	120	117

TECHNICAL DATA:

EN 50242 place load	15
Capacity with pans and dishes	9 persons
Water supply pressure	Min. 0,08 - Max 0,8 MPa
Fuse	(see rating plate)
Power input	(see rating plate)
Supply voltage	(see rating plate)

PROGRAM SELECTION AND SPECIAL FUNCTIONS

(Use in conjunction with programme guide)

Program settings

- Open the door and place dirty dishes inside the appliance.
- Press the "ON/OFF" button ①.
- After pressing the "ON/OFF" button, the LED for the factory set is **"recommended"** (which is ideal for full load daily use) or the LED for the "Auto' Memory" program (see below) will blink. The length of the program will be shown on the display alternating hours with minutes [i.e: 1 h] (1 hour) / 25 (25 minutes)].

IMPORTANT

The dishwasher has two very practical functions:

- the **"recommended"** program () for quick and sure selection;
- the **"Auto' Memory"**, function which saves a program used at least 3 times consecutively so that if you regularly use the same washing cycle each time you do not have to continually set the program thereby saving time and effort.

- To select an option, press the corresponding button (the LED will turn on).

Option buttons must be pressed BEFORE starting the program for them to be accepted.

- To choose another program, press the corresponding button (the relevant LED will blink to confirm the selection).
- To start the program, press the selected program button again to **confirm**. The program starts automatically, the relevant LED will stop blinking and remain on and the cycle length will appear on the display.

If the previously described operations were performed with the door open, the program will not start until the door is closed.

"AUTOMATIC" programs

— AUTO —
sensor system

The dishwasher is equipped with a **dirt sensor**, able to analyse water murkiness during all **"AUTOMATIC"** program phases (see program list); thanks to this sensor the washing cycle parameters are automatically adapted to the real quantity of dirt on dishes. Thus excellent washing results are guaranteed while optimising water and energy consumption.

Program interruption

Opening the door when a program is running is not recommended especially during the main washing and final hot rinse phases. However, if the door is opened while a program is running (for example, to add dishes) the machine stops automatically and the display will flash the remaining time before the end of the cycle. Close the door, **without pressing any buttons**. The cycle will start from where it left off (if it is necessary, the appliance will make a short thermal anti-shock programme before).

IMPORTANT

A running program can be interrupted without opening the door by pausing the dishwasher.

To pause, hold the running program button down for at least 2 seconds and release when the corresponding LED starts blinking.

Simply press the program button again to restart the cycle from where it left off (the LED will stop blinking and remain on).



WARNING!

If you open the door during the drying cycle, an audible audio signal advises you that the drying cycle has not yet completed.

Changing a running program

Proceed as follows to change or cancel a running program:

- Hold down the current program button (with the LED on) for at least 5 seconds. All program LEDs will turn on for one second. The running program will be cancelled and the corresponding LED will start to blink. The display will go blank and the program end LED will turn on in the display.

- At this point a new program can be set.

IMPORTANT

If, when the program button is held down, "00" blinks on the display, it means that there is water in the appliance. Close the door (if open) and wait until the dishwasher empties the water. When empty a new program can be set.



WARNING!

Before starting a new programme, you should check that there is still detergent in the dispenser. If necessary, top up the dispenser.

If there is any break in the power supply while the dishwasher is operating, a special memory stores the selected programme and, when the power is restored, it continues where it left off (if it is necessary, the appliance will make a short thermal anti-shock programme before).

Program operations

When a program is running, the time until the end of the cycle will be displayed and the 4 **"PROGRAM STATUS"** LEDs:



= **"WASH"**



= **"RINSE"**



= **"DRY"**



= **"END"**

will light **singularly and in sequence** to indicate the current phase

Program end

The display will go blank and the last **"PROGRAM STATUS"** LED will light to indicate that the cycle has ended.

A 5 second buzzer will sound (if not muted) 3 times at 30 second intervals to signal that the program has ended. The program end LED will light and the display will go blank. Dishes can now be removed and the dishwasher turned off by pressing the **"ON/OFF"** button or dishes can be loaded for a new cycle.

Option buttons

IMPORTANT

All options **MUST** be turned on or off, **BEFORE** starting the program.

"ECO" button

The **"ECO"** button provides over 20% time and energy savings by reducing the final water heating and drying times during the last rinse cycle.

This option is recommended for light soil washes, and for when the dishes are not required perfectly dry straight away.

If you want to get better drying, we advise to leave the dishwasher door slightly ajar at the end of the cycle, to allow for a natural circulation of air inside the dishwasher.

"PLUS" button

The **"PLUS"** option always guarantees the best results by more effectively dealing with heavier soiling. By using this option, the strength of the selected cycle will be increased, adding one rinse and increasing the temperature of the water in the washing phase where foreseen.

This option is recommended for very dirty dishes or when dirty dishes may not have been pre-treated allowing the soiling to dry up.

"1/2 FLEXI" button

To ensure that your dishwasher meets all your requirements, this button allows you to select:

- 1)  **Half Load Top Basket**
By selecting this option dishes are washed in the top basket and cutlery in lower basket.
- 2)  **Half Load Lower Basket**
By selecting this option dishes are washed in the lower basket only.

"DELAY START" button

Dishwasher start time can be set with this button, delaying start from 1 to 23 hours.

Proceed as follows to set a delayed start:

- Press the "DELAY START" button ("00" will appear on the display).
- Press the button again to increase the delay in hours (each time the button is pressed the delay is increased by 1 hour to a maximum of 23).
- To start the countdown, press the selected program button (the relevant LED will stop blinking and remain on and the start time delay will be shown in the display).

At the end of the countdown, the program will automatically start and the length of the selected cycle will be shown in the display.

Proceed as follows to cancel a delayed start:

- Hold the selected program button down for at least 5 seconds.
- Delayed start cancellation is confirmed when the selected program LED starts to blink. The display will go blank and the program end LED will light (any selected options will also be cancelled and the corresponding LEDs will turn off).
- At this point, a new program and option buttons must be set to start a new program as indicated in the "**PROGRAM SETTINGS**" section.

Buzzer mute

The buzzer may be muted as follows:

- With the dishwasher off, hold down the second option button (from the left) while simultaneously pushing the "ON/OFF" button.
- "b1" will appear on the display to indicate that the buzzer is on.
- Press the same option button (second from the left) within 5 seconds ("b0" will appear on the display to indicate that the buzzer is off).
- Wait for a buzzer to sound to indicate that the settings were saved.
- To turn the buzzer on again, follow the same procedure ("b1" will appear on the display to indicate that the buzzer is on).



WARNING!

To ensure the correct operation of the anti-overflow safety device, it is recommended not to move or to tilt the dishwasher during operation. If it is necessary to move or to tilt the dishwasher, first make sure the washing cycle is finished and that no water is left in the tank.

The dishwasher is able to signal a series of faults in the display.

AUTOMATIC FAULT SIGNALS

FAULTS	CAUSE	SOLUTION
E2 appears on the display and the buzzer sounds.	No water (inlet hose closed).	Turn off the dishwasher, open the inlet hose and reset the cycle.
E3 appears on the display and the buzzer sounds.	The machine cannot drain water.	Check if the drain tube is bent or if the siphon or filters are clogged. If the problem persists, contact Customer Service.
E4 appears on the display and the buzzer sounds.	Water leak	Check if the drain tube is bent or if the siphon or filters are clogged. If the problem persists, contact Customer Service.
E5 appears on the display and the buzzer sounds.	Electronic temperature control fault.	Contact Customer Service.
E6 appears on the display and the buzzer sounds.	Electronic control fault.	Contact Customer Service.
E8 or Ei appear on the display and the buzzer sounds.	The water heating element is not working correctly or the filter plate is clogged.	Clean the filter plate. If the problem persists, contact Customer Service.

THE WATERBLOCK SYSTEM

The waterblock system has been designed to improve the safety of your appliance, particularly when the machine is left unattended. The waterblock system actually prevents flooding which might be caused by a machine malfunction or as a result of a fracture on the pipes.

How does waterblock work

The sump located in the base of the appliance collects any possible water leakage and operates a sensor which subsequently activates a valve placed under the water tap and stops any water from the supply even with the tap fully opened. If the box containing the electrical parts is damaged, remove the plug from the socket immediately.

To ensure perfect operation of the safety system, box “A” with the hose, should be connected to the tap as shown in figure “1”. The inlet hose **should not be cut**, as it contains parts under load. If the hose is not long enough for correct connection, it must be replaced with a longer one. The hose can be obtained from your Service Agent.

This dishwasher is also equipped with an anti-overflow safety device which, if water exceeds normal levels due to malfunctions, automatically blocks water flow and/or drains excess quantities.

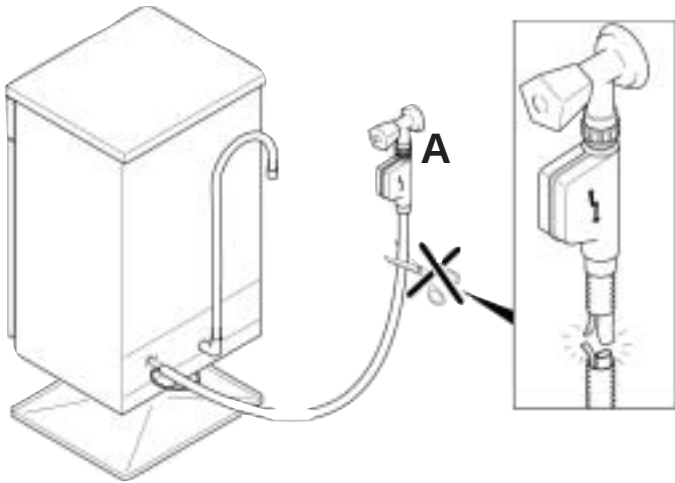


Fig. 1

WATER SOFTENER UNIT

Depending on the source of the supply, water contains varying amounts of limestone and minerals which are deposited on the dishes leaving whitish stains and marks. The higher the level of these minerals present in the water, the harder the water is. The dishwasher is fitted with a water softener unit which, through the use of special regenerating salt, supplies softened water for washing the dishes. The degree of hardness of your water can be obtained from your water supply company.

Regulating the water softener with electronic programmer

The water softener can treat water with a hardness level of up to 90°FH (French grading) or 50°dH (German grading) through 8 settings.

The settings are listed in the table below.

* The softener unit is set in the factory at level 4 (d4) as this satisfies the requirements of the majority of users.

Regulate the setting of your water softener unit according to the degree of hardness of your water as follows:

- 1. Keep the "DELAY START" button pressed in and at the same time press the "ON/OFF" button .

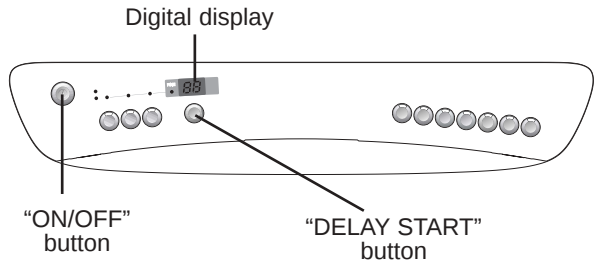
The factory setting "d4" will appear on the display.

- 2. To change the setting, press the "DELAY START" button. Each time you press that button the setting will increase by one level.

When you have reached "d7", the display will go back to "d1".

- 3. When the required setting appears on the display, wait for an audible signal to confirm that the new setting has been stored in memory.

Level	Water hardness	Water hardness	Use of regenerating salt	Water softener setting
	°fH (French)	°dH (German)		
0	0-5	0-3	NO	d1
1	6-10	4-6	YES	d1
2	11-20	7-11	YES	d2
3	21-30	12-16	YES	d3
*4	31-40	17-22	YES	d4
5	41-50	23-27	YES	d5
6	51-60	28-33	YES	d6
7	61-90	34-50	YES	d7



PROGRAMME SELECTION

Wash with prewash

If setting the **INTENSIVE** wash programme, a second dose of about 20 g of detergent (1 table-spoon) must be added directly in the machine. For **A CLASS 1h** programme add 5 g.

Programme	Description
-----------	-------------

 55-65°C	UNIVERSAL	* — AUTO — sensor system	(“RECOMMENDED” PROGRAMME) Once a day - for normal soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
 65-75°C	INTENSIVE		Once a day - for heavily soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
 45-55°C	DELICATE		Suitable for delicate crockery and glassware. Also for less soiled items excluding pans.
 A _{class} 1h 70°C	A CLASS 1h		Suitable for heavily soiled items that are to be washed straight after a meal (Max 8 place load). - WASHING CLASS A-
 eco 45°C	ECO		Energy Saving Programme suitable for normal soiled items. Using detergents with enzyme. Programme standardised to EN 50242.
 RAPID 32' 50°C	RAPID 32'		Quick wash for dishes which are to be washed immediately after the meal. Wash load of 4/6 persons.
 COLD RINSE	COLD RINSE		Short cold pre-wash for items that are stored in the dishwasher until you are ready to wash a full load.

*I(○) = "AUTOMATIC" PROGRAMS (AUTO SENSOR SYSTEM) ARE OPTIMISED THANKS TO THE DIRT SENSOR THAT ADAPTS WASHING PARAMETERS TO DISH DIRT LEVELS.

Check list					Programme contents					Average duration in minutes	Special function buttons available				
Detergent for soaking (Prewash)	Detergent for washing	Clean filter	Check rinse aid dispenser	Check salt container	Hot pre-wash	Cold pre-wash	Main wash	First cold rinse	Second cold rinse	Hot rinse with rinse aid	With cold water (15°C)** -Tolerance ± 10%-	"ECO" button	"PLUS" button	"1/2 FLEXI" button	"DELAY START" button

	●	●	●	●		(○)	55°C/ 65°C	(○)		○	80/ 100	YES	YES	YES	YES
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	110/ 125	YES	N/A	YES	YES
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 85	YES	N/A	YES	YES
●	●	●	●	●	○		70°C			○	60	YES	YES	YES	YES
●	●	●	●	●		○	45°C			○	150	YES	YES	YES	YES
	●	●	●	●			50°C			○	32	N/A	N/A	YES	YES
		●				○					5	N/A	N/A	YES	YES

**WITH HOT WATER THE TIME REMAINING UNTIL THE END OF THE PROGRAMME IS AUTOMATICALLY DISPLAYED WHILE THE PROGRAMME IS RUNNING.

N/A = OPTION NOT AVAILABLE

Čestitamo!

Zahvaljujemo Vam što ste izabrali Candy kućanski uređaj; kvalitetnu perilicu sudja koja jamči visoku učinkovitost i pouzdanost.

Candy proizvodi vrlo široki asortiman kućanskih uređaja: perilice rublja, perilice/sušilice rublja, štednjake, mikrovalne pećnice, ugradne pećnice i ploče za kuhanje, hladnjake i ledenice. Tražite od svog prodavača najnoviji i cjeloviti katalog Candy proizvoda.

Molimo da pažljivo pročitate upute sadržane u ovoj knjižici. Oni će Vam pružiti važne podatke ne samo glede sigurnog postavljanja, korištenja i održavanja perilice, već i kako postići najbolje rezultate u svakodnevnom rukovanju perilicom sudja.

Čuvajte pažljivo ovu knjižicu, jer će Vam ubuduće još trebati.

JAMSTVO

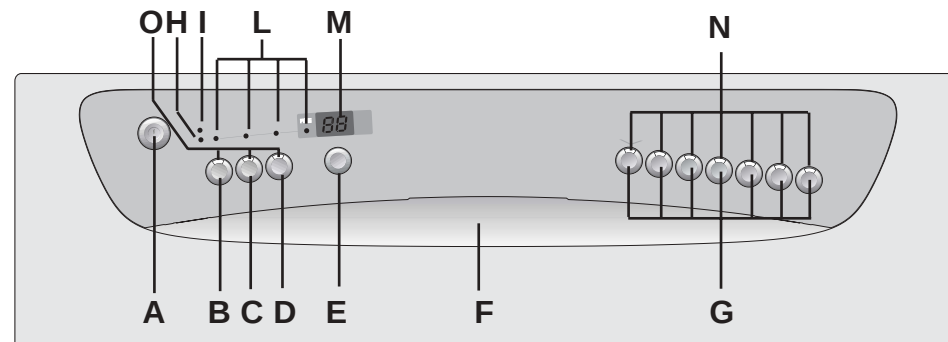
Ovaj uređaj ima jamstvo koje omogućuje besplatno korištenje servisnih usluga ovlaštenog servisa za vrijeme jamstvenog roka.

Molimo da račun za kupnju ovog uređaja čuvate na sigurnom mjestu jer ga je potrebno predložiti serviseru ako pozovete ovlaštenu servis.

SADRŽAJ

Opis upravljačke ploče	str. 13
Tehnički podaci	str. 13
Izbor programa i posebne funkcije	str. 14
Sustav za sprječavanje istjecanja vode (Waterblock)	str. 18
Uređaj ra omekšavanje vode	str. 19
Odabir programa	str. 20

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE



- | | |
|---|--|
| A Tipka "UKLJUČENO/ISKLJUČENO" | H Kontrolno svjetlo "RAZINA SOLI" |
| B Tipka "ECO" | I Kontrolno svjetlo "RAZINA SREDSTVA ZA SJAJ" |
| C Tipka "PLUS" | L LED svjetla "FAZE PRANJA" |
| D Tipka "1/2 FLEXI" | M DIGITALNI EKRAN |
| E Tipka za "ODGODU POČETKA PRANJA" | N LED svjetla "IZBOR PROGRAMA" |
| F Otvaranje vrata | O LED svjetla "IZBOR OPCIJA" |
| G Tipka "PROGRAMI" | |

DIMENZIJE PERILICE:

		sa radnom pločom	bez radne ploče
Visina	cm	85	82
Dubina	cm	60	57,3
Širina	cm	60	59,8
Dubina sa otvorenim vratima	cm	120	117

TEHNIČKI PODACI:

Broj kompleta za pranje prema normi EN 50242	15
Broj kompleta za pranje sa tavama i tanjurima	dla 9 osoba
Pritisak vode	Min 0,08 - maksimum 0,8 MPa
Snaga osigurača (a)	(pogledati natpisnu pločicu)
Maksimalna priključna snaga	(pogledati natpisnu pločicu)
Napon	(pogledati natpisnu pločicu)

IZBOR PROGRAMA I POSEBNE FUNKCIJE

Namještanje programa

- Otvorite vrata i stavite prljavu sudje u unutrašnjost uređaja.
- Pritisnite tipku "UKLJUČENO/SKLJUČENO" ①.
- Nakon što ste pritisnuli tipku "UKLJUČENO/SKLJUČENO", svijetli led svjetlo za tvorničku podešenost "preporučeno", što je idealno za potpuno punjenje dnevno korištenim sudjem ili trepti LED svjetlo za program koji je uzastopno korišten zadnja 3 puta. Trajanje programa biti će prikazano na ekranu slijedećim redoslijedom: sati i minute [npr: 1 h] (1 sat) / [25] (25 minuta).

VAŽNO

Perilica sudja ima dvije vrlo praktične funkcije:

- program "preporučeno" () za brz i pouzdan izbor;

- "samo-učenje" je funkcija koja šteti vaše vrijeme i trud, jednostavno izaberite program koji ste uzastopno koristili zadnja 3 puta, tj; ako redovno koristite isti program pranja ne morate ga svaki puta ponovno podešavati.

- Ako želite odabrati jednu od opcija, pritisnite odgovarajuću tipku (LED sjetlo će zasvijetliti).

Tipke za opcije moraju biti pritisnute PRIJE pokretanja programa kako bi bile prihvaćene.

- Da izaberete neki drugi program pranja, pritisnite odgovarajuću tipku (treptat će odgovarajuće LED svjetlo da potvrdi izbor).

- Da pokrenete program, ponovno pritisnite tipku izabranog programa da **potvrdite**. Program će se pokrenuti automatski, odgovarajuće LED svjetlo prestat će treptati i ostat će upaljeno a trajanje programa pranja prikazat će se na ekranu.

Ako se prethodno opisani postupak provede s otvorenim vratima perilice, program se neće pokrenuti sve dok se ne zatvore vrata.

"AUTOMATWSKI" programi

— AUTO —
sensor system

Perilica sudja je opremljena **senzorom koji reagira na zaprljanje vode** a u mogućnosti je analizirati zaprljanje vode tijekom svih faza "AUTOMATSKIH" programa (**pogledajte popis programa pranja**); zahvaljujući tom senzoru mjerila ciklusa pranja se automatski podešavaju prema stvarnoj količini prljavštine na sudju. Na taj način zajamčeni su odlični rezultati pranja uz optimalnu potrošnju električne energije i vode.

Prekid program

Otvaranje vrata nije preporučljivo kada je program u radu a posebno tijekom glavnog pranja i faze završnog vrućeg ispiranja. Međutim, ako se vrata perilice otvore dok je program u radu (npr. zbog stavljanja novog sudja), perilica će se automatski zaustaviti a na ekranu će treptati preostalo vrijeme do kraja ciklusa pranja. Zatvorite vrata, **bez pritiska na bilo koju tipku**. Ciklus pranja će se pokrenuti s mjesta na kojem je bio zaustavljen (ako je neophodno, perilica će prethodno izvesti kratki toplinski "anti-shock" program).

VAŽNO

Program pranja koji je u radu može biti prekinut bez da se perilica zaustavi otvaranjem vrata.

Da zaustavite perilicu, držite pritisnutom tipku programa koji je u radu najmanje 2 sekunde i otpustite tipku kada odgovarajuće LED svjetlo počne treptati.

Jednostavno ponovno pritisnite tipku da ponovno pokrenete program pranja sa mjesta na kojem je bio zaustavljen (LED svjetlo prestat će trptati i ostat će upaljeno).



UPOZORENJE!

Ako otvorite vrata perilice tijekom ciklusa sušenje, glasni zvučni signal opomenut će vas da ciklus sušenje nije završen.

Mijenjanje programa koji je u radu

Da promijenite ili poništite program koji je u radu postupite kako slijedi:

- Najmanje 5 sekundi držite pritisnutom tipku tekućeg programa pranja (s upaljenim LED svjetlom). Sva LED svjetla će se ugasi na jednu sekundu. Program koji je bio u radu biti će poništen a odgovarajuće LED svjetlo počet će treptati. Ekran će biti prazan a upalit će se LED svjetlo kraja programa.
- Od te točke može se namjestiti novi program pranja.

VAŽNO

Ako, dok je pritisnuta tipka programa, oznaka "00" trepti na ekranu, to znači da se u perilici nalazi voda. Zatvorite vrata (ako su otvorena) i pričekajte da se perilica isprazni vodu. Kada je perilica ispraznila vodu, može se namjestiti novi program pranja.



UPOZORENJE!

Prije nego pokrenete novi program, treba provjeriti da li je u spremniku ostalo deterdijenta. Ako je potrebno, napunite spremnik za deterdijent.

Ako dodje do bilo kakvog prekida električnog napajanja dok perilica sudja radi, izabrani program pohranit će se u posebnu memoriju a kada dodje do povratka električne energije, program pranja će se nastaviti s mjesta na kojem je bio prekinut (ako je neophodno, perilica će prethodno izvesti kratki toplinski "anti-shock" program).

Rad programa

Kada je program pranja u radu na ekranu će biti prikazano preostalo vrijeme do kraja programa pranja a 4 LED svjetla "faze programa":



= "PRANJE"



= "ISPIRANJE"



= "SUŠENJE"



= "KRAJ"

svjetlit će **zasebno i u nizu** da prikažu trenutnu fazu pranja.

Kraj programa pranja

Ekran će biti prazan a LED svjetlo zadnje "faze programa" će svijetliti da prikaže da je ciklus pranja završen.

Oglasit će se zvučni signal (ako nije isključen) u razmacima 3 puta po 30 sekundi da označi da je program završen. Upalit će se LED svjetlo kraja programa a ekran će biti prazan.

Oprano sudje može se izvaditi a perilica sudja isključiti pritiskom na tipku "UKLJUČENO/SKLJUČENO" ili možete staviti novo sudje na pranje.

Tipke opcija

VAŽNO

Sve opcije pranja **MORAJU** biti uključene ili isključene, **PRIJE** pokretanja programa pranja.

Tipka "ECO"

Tipka "ECO" osigurava više od 20% uštede na vremenu i potrošnji električne energije tako da smanjuje završno zagrijavanje vode i vrijeme sušenja pri zadnjem ciklusu ispiranja.

Preporučujemo za manje zaprljano sudje i kada sudje nije potrebno savršeno osušiti. Ako želite postići bolje sušenje sudja, preporučujemo da nakon završetka programa pranja, dodatnim ispiranjem i višom temperaturom vode u fazi pranja za koju je predviđeno.

Tipka "PLUS"

"PLUS" opcija uvijek jamči bolje rezultate sa više djelotvornosti pri pranju jako zaprljanog sudja. Korištenjem te opcije, pojačat će se snaga odabranog programa pranja, dodatnim ispiranjem i višom temperaturom vode u fazi pranja za koju je predviđeno.

Ova opcija je preporučljiva za jako zaprljano sudje ili kada zasušena prljavština na sudju ne može biti prethodno obradjena.

Tipka "1/2 FLEXI"

Kako bi osigurali da vaša perilica ispuni sve vaše zahtjeve, tipka "1/2 FLEXI" omogućuje da izaberete:

- 1)  **Pranje sa pola punjenja u gornjoj košari**
Odabirom ove mogućnosti sudje se pere u gornjoj košari a pribor za jelo u donjoj košari.
- 2)  **Pranje sa pola punjenja u donjoj košari**
Odabirom ove mogućnosti sudje se pere samo u donjoj košari.

Tipka "ODGODU POČETKA PRANJA"

Ovom tipkom može se podesiti vrijeme pokretanja perilice, odgoda početka pranja može se podesiti za 1 do 23 sata.

Da podesite vrijeme odgode početka pranja, postupite kako slijedi:

- Pritisnite tipku za "ODGODU POČETKA PRANJA" ("00" prikazat će se na ekranu).
- Ponovno pritisnite tipku da povećate odgodu u satima (svakim pritiskom na tipku povećat ćete odgodu za 1 sat, najviše do 23 sata).
- Da pokrenete odbrojanje, pritisnite tipku odabranog programa (odgovarajuće LED svjetlo prestat će treptati i ostatak će upaljeno i vrijeme pokretanja odgode prikazat će se na ekranu).

Kada odbrojanje završi, program pranja će se automatski pokrenuti a duljina odabranog ciklusa pranja prikazat će se na ekranu.

Da poništite odgodu početka pranja, postupite kako slijedi:

- Držite pritisnutom tipku odabranog programa najmanje 5 sekundi.
- Poništenje odgode početka pranja biti će potvrđeno kada LED svjetlo odabranog programa počne trptati. Ekran će biti prazan a LED svjetlo kraja programa će svjetliti (svaka odabrana opcija biti će poništena a ugasit će se i odgovarajuća LED svjetla).
- Od te točke, svaki novi program i opcije **moraju** biti ponovno podešeni a novi program biti će prikazan o odjeljku "NAMJEŠTANJE PROGRAMA".

Isključenje zvučnog signala

Zvučni signal može se isključiti, kako slijedi:

- Kada je perilica sudja isključena, držite pritisnutom drugu opcijsku tipku (s lijeva) i istodobno pritisnite tipku "UKLJUČENO/ISKLJUČENO".
- Oznaka "b1" prikazat će se na ekranu da označi da je zvučni signal isključen.
- Unutar 5 sekundi pritisnite istu opcijsku tipku (druga s lijevo) (oznaka "b0" prikazat će se na ekranu da označi da je zvučni signal uključen).
- Pričekajte da se zvučni signal oglasi da pokaže da su postavke sačuvane.
- Da ponovno uključite zvučni signal, slijedite isti (oznaka "b1" prikazat će se na ekranu da označi da je zvučni signal uključen).



UPOZORENJE!

Da osigurate ispravan rad sigurnosnog antipoplavnog uređaja, preporučujemo da perilicu sudja ne pomićete ili nagnijete tijekom rada. Ako je perilicu sudja potrebno pomaknuti ili nagnuti, budite sigurni da je ciklus pranja završen i da u unutarnjosti perilice nema vode.

Ova perilica rublja može na ekranu prikazati skupinu grešaka u radu.

AUTOMATSKI PRIKAZANE GREŠKE U RADU

GREŠKA	UZROK	RJEŠENJE
Prikaz oznake E2 na ekranu i zvučni ekran.	Nema vode (dovod vode zatvoren).	Isključite perilicu, otvorite dovod vode i ponovno pokrenite program.
Prikaz oznake E3 na ekranu i zvučni ekran.	Perilica ne ispušta vodu.	Provjerite da odvodna cijev nije savinuta ili da filter ili sifon nisu začepljeni, ako se problem nastavlja, obratite se ovlaštenom servisu.
Prikaz oznake E4 na ekranu i zvučni ekran.	Istjecanje vode.	Provjerite da odvodna cijev nije savinuta ili da filter ili sifon nisu začepljeni, ako se problem nastavlja, obratite se ovlaštenom servisu.
Prikaz oznake E5 na ekranu i zvučni ekran.	Greška na elektronskoj kontroli temperature.	Obratite se ovlaštenom servisu.
Prikaz oznake E6 na ekranu i zvučni ekran.	Greška na elektronskoj kontroli.	Obratite se ovlaštenom servisu.
Prikaz oznaka E8 i E1 na ekranu i zvučni ekran.	Grijač vode ne radi ispravno ili je začepljen filter.	Očistite filter, ako se problem nastavlja, obratite se ovlaštenom servisu.

SUSTAV ZA SPRIJEČAVANJE ISTJECANJA VODE (WATERBLOCK)

Sustav "Waterblock" projektiran je da unaprijedi sigurnost vaše perilice sudja, osobito kada perilica ostane bez nadzora.

Sustav "Waterblock" zapravo sprečava mogućnost poplave koja može biti uzrok kvara na perilici ili oštećenja na cijevi za vodu.

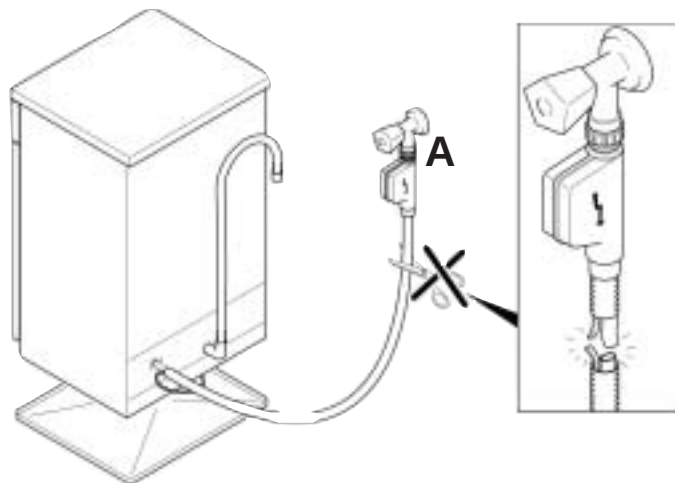
Kako djeluje "Waterblock"

Na dnu perilice ugrađen je poseban spremnik u kojem se skuplja voda u slučaju eventualnog istjecanja uslijed kvara perilice ili oštećenja cijevi za dotok vode, poseban senzor aktivirat će ventil smješten ispod slavine i na taj način onemogućiti dotok vode iako je slavina otvorena. Ako se ošteti kutija u kojoj se nalaze električni dijelovi, odmah izvucite utikač iz utičnice.

Da bi osigurali ispravan rad sigurnosnog sustava, kućište "A" zajedno s cijevi treba spojiti na slavinu kao što je prikazano na **slici "1"**. Priključna cijev ne smije se rezati jer sadrži dijelove koji su pod naponom.

Ako cijev nije dovoljno dugačka za pravilno spajanje morate je zamijeniti s odgovarajućom dužom cijevi. Za zamjenu cijevi obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Ovaj model perilice rublja opremljen je sigurnosnim anti-poplavnim uređajem, koji ako voda zbog kvara prijedje normalnu razinu, automatski zaustavlja pritjecanje vode i/ili istjecanje pretjerane količine vode.



Slika 1

UREDJAJ RA OMEKŠAVANJE VODE

U različitim krajevima voda sadrži različite količine kalcijevih soli i minerala koji se tijekom pranja talože na stijenkama posudja i ostavljaju na njima mrlje i bjelkaste naslage. Ako je ovih soli u vodi više, voda je veće tvrdoće.

Perilica posudja opremljena je uređajem za odstranjivanje vapnenca koji korištenjem posebne vrste soli iz vode izluči vapnenac odnosno vodu omekša tako da je prikladna za pranje posudja. Podatke o stupnju tvrdoće vode u Vašoj vodovodnoj mreži možete zatražiti od područne uprave Vodovoda.

Reguliranje uređaja za omekšavanje vode

Omekšivač vode može tretirati vodu sa razinom tvrdoće do 90°fH (francuska skala tvrdoće) ili 50°dH (njemačka skala tvrdoće) i to kroz 8 postavki.

Postavke su popisane u donjoj tabeli.

* Uređaj za omekšavanje vode tvomički je podešen na 4. stupanj (d4) s obzirom da taj stupanj zadovoljava zahtjeve većine domaćinstava.

Prema stupnju tvrdoće vode u Vašoj vodovodnoj mreži, namjestite vrijednost uređaja na sljedeći način:

1. Tipku za **"ODGODU POČETKA PRANJA"** držite pritisnutom i istodobno pritisnite tipku za **"UKLJUČENO/ISKLJUČENO"** .

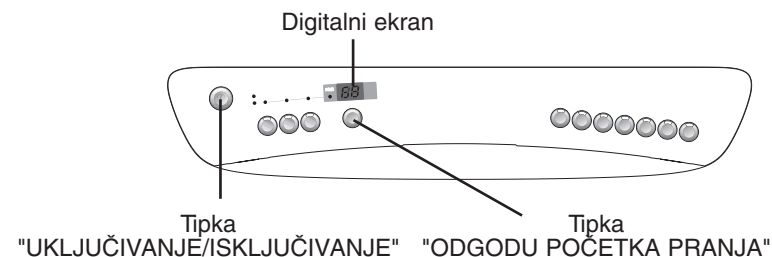
Na ekranu će se pojaviti tvomički podešena vrijednost "d4".

2. Za promjenu te vrijednosti, pritisnite tipku za **"ODGODU POČETKA PRANJA"**. Svaki put kad pritisnete tu tipku vrijednost će se povećati za jedan stupanj.

Nakon što je dosegnuta vrijednost "d7", vrijednost na ekranu vratit će se na položaj "d1".

3. Kada se željena vrijednost pojavi na zaslonu, pričekajte zvučni signal za potvrdu da je nova postavka pohranjena u memoriju.

Razina	Tvrdoća vode	Tvrdoća vode	Korištenje soli protiv kamenca	Podešavanje omekšivača vode
	Francuska skala (°fH)	Njemačka skala (°dH)		
0	0-5	0-3	NE	d1
1	6-10	4-6	DA	d1
2	11-20	7-11	DA	d2
3	21-30	12-16	DA	d3
*4	31-40	17-22	DA	d4
5	41-50	23-27	DA	d5
6	51-60	28-33	DA	d6
7	61-90	34-50	DA	d7



ODABIR PROGRAMA

Pranje s predpranjem

Ako ste podesili **INTENZIVNI** program pranja, slijedeća količina od oko 20 g deterdženta (1 velika žlica) mora biti dodana izravno u perilicu. Za **A KLASA 1h** program dodajte 5 g deterdženta.

Program	Opis
---------	------

 55-65°C	UNIVERZALNI	* — AUTO — sensor system	(Program "PREPORUČENO") Prikladan za pranje uobičajeno zaprljanog sudja.
 65-75°C	INTENZIVNI		Prikladan za pranje tava i ostalog jako zaprljanih sudja.
 45-55°C	DELIKATNI		Prikladan za osjetljivo keramičko i stakleno sudje kao i za dnevno pranje manje zaprljanog sudja, izuzevši tave.
 A class 1h 70°C	A KLASA 1h		Prikladan za dnevno pranje uobičajeno zaprljanog sudja koje je potrebno oprati neposredno nakon jela (MAKSIMALNO punjenje sudjem, 8 mjesta). - A KLASA PRANJA -
 eco 45°C	ECO		Program koji štedi energiju, prikladan za uobičajeno prljavo sudje, koristi deterdžent sa enzimima. Program je nomiran prema EN 50242.
 R ₃₂ 32' 50°C	BRZI 32'		Program za brzo pranje sudja koje mora biti oprano odmah nakon jela. Punjenje perilice sudjem za najviše 4/6 osoba.
 HLADNO ISPIRANJE			Kratko hladno prepranje za sudje koje je stajalo u perilici sve dok je u potpunosti ne napunite.

*I(○) ="AUTOMATSKI" PROGRAMI (AUTO sensor system) SU OPTIMIZIRANI ZAHVALJUJUĆI SENZORU KOJI REAGIRA NA ZAPRLJANJE VODE I PRILAGODJAVA MJERILA PRANJA PREMA RAZINI PR LJAVŠTINE NA SUDJU.

Popis provjera					Sadržaj programa					Prosječno trajanje u min.	Tipke sa posebnim funkcijama				
Deterdžent za namakanje	Deterdžent za pranje	Čišćenje filtra	Provjera sredstva za sjaj	Provjera količine soli	Vruće predpranje	Hladno predpranje	Glavno pranje	Prvo hladno pranje	Drugo hladno pranje	Vruće ispiranje sa sredstvom za sjaj	Sa hladnom vodom 15° C - Dopušteno odstupanje ± 10% -	Tipka "ECO"	Tipka "PLUS"	Tipka "1/2 FLEXI"	Tipka "ODGODU POČETKA PRANJA"

	●	●	●	●		(○)	55°C/ 65°C	(○)		○	80/ 100	DA	DA	DA	DA
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	110/ 125	DA	N/A	DA	DA
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 85	DA	N/A	DA	DA
●	●	●	●	●	○		70°C			○	60	DA	DA	DA	DA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	150	DA	DA	DA	DA
	●	●	●	●			50°C			○	32	N/A	N/A	DA	DA
		●				○					5	N/A	N/A	DA	DA

**KOD PROGRAMA SA VRUĆOM VODOM PREOSTALO VRIJEME DO KRAJA PROGRAMA AUTOMATSKI ĆE SE NA KRATKO PRIKAZATI KAD SE PROGRAM POKRENE.

N/A = NIJE DOSTUPNO

Gratulacje:

Kupując sprzęt AGD firmy Candy dowiodłeś, że nie akceptujesz kompromisów i chcesz mieć to co najlepsze. Firma Candy ma przyjemność przedstawić nową zmywarkę do naczyń, która jest rezultatem lat poszukiwań i doświadczeń nabytych w bezpośrednim kontakcie z konsumentem. Wybrałeś jakość, trwałość i wysoką sprawność - cechy charakteryzujące zmywarkę Candy. Firma Candy oferuje także szeroki asortyment innych urządzeń AGD, takich jak: pralkę automatyczną, pralko-suszarkę, kuchenki, kuchenki mikrofalowe, tradycyjne piecyki i kuchenki, a także lodówki i zamrażarki. Poproś Twojego sprzedawcę o kompletny katalog produktów firmy Candy. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, gdyż zawiera ona wskazówki dotyczące bezpiecznej instalacji, użytkowania i konserwacji, oraz kilka praktycznych porad pozwalających zoptymalizować sposób użytkowania zmywarki. Zachowaj niniejszą instrukcję w celu późniejszej konsultacji.

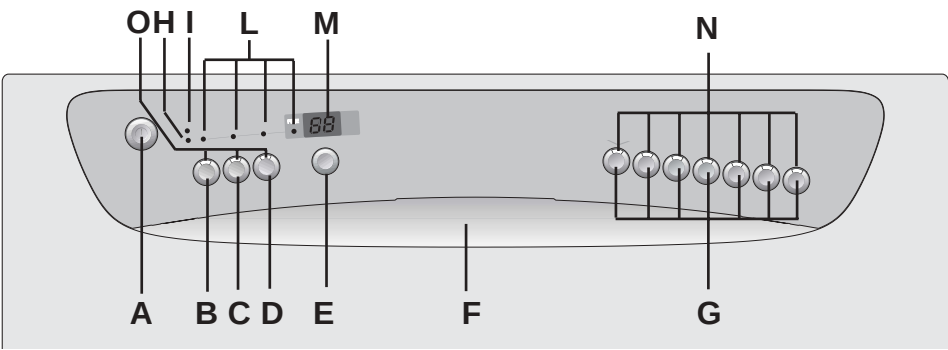
GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest dostarczane wraz ze świadectwem gwarancyjnym uprawniającym do bezpłatnego korzystania z serwisu technicznego w okresie gwarancyjnym i na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej. Karta gwarancyjna musi być wypełniona i należy ją przechowywać wraz z dowodem zakupu w celu okazania jej technikom z punktu serwisowego w przypadku ewentualnej naprawy.

SPIS TREŚCI

Opis panelu sterującego	strona 23
Dane techniczne	strona 23
Wybór programów i funkcje szczególne	strona 24
Waterblock	strona 28
Regulacja zmiękczenia wody	strona 29
Lista programów	strona 30

OPIS PANELU STERUJĄCEGO



- | | |
|--|---|
| A Przycisk "URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE" | H Lampka sygnalizacyjna "BRAK SOLI" |
| B Przycisk "ECO" | I Lampka sygnalizacyjna "BRAK ŚRODKA WYBŁYSZCZAJĄCEGO" |
| C Przycisk "PLUS" | L Lampki sygnalizacyjne "FAYZYMYWANIA" |
| D Przycisk "1/2 FLEXI" | M WYŚWIETLACZ ELEKTRONICZNY |
| E Przycisk "OPÓŹNIONY START" | N Lampki sygnalizacyjne "WYBÓR PROGRAMU" |
| F Otwarcie drzwiczek | O Lampka sygnalizacyjna "WYBÓR OPCJI" |
| G Przyciski "PROGRAMY" | |

WYMIARY:

		Z blatem	bez blatu
Wysokość	cm	85	82
Głębokość	cm	60	57,3
Szerokość	cm	60	59,8
Zajmowane miejsce przy otwartych drzwiczkach	cm	120	117

DANE TECHNICZNE:

Ilość nakryć (EN 50242)	15
Pojemność wraz z gamkami i talerzami	dla 9 osób
Dopuszczalne ciśnienie instalacji wodnej	Minimum 0,08 - maksimum 0,8 MPa
Moc bezpieczników	(patrz tabliczka znamionowa)
Maksymalna pobierana moc	(patrz tabliczka znamionowa)
Napięcie	(patrz tabliczka znamionowa)

WYBÓR PROGRAMÓW I FUNKCJE SZCZEGÓLNE

Ustawianie programów

- Otworzyć drzwiczki zmywarki i włożyć do niej naczynia przeznaczone do mycia.
- Wcisnąć przycisk "URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE" ①.
- Po wciśnięciu przycisku "URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE", zacznie migotać lampka sygnalizacyjna odpowiadająca "zalecanemu programowi" (wstępnie ustawionemu w fabryce, idealnemu do użytku codziennego przy pełnym załadunku) lub lampka odpowiadająca programowi, który został użyty co najmniej trzy razy pod rząd. Wyświetlacz pokazuje czas trwania programu pokazując kolejno godziny i minuty [Np: 1 h] (1 godz.) / [25] (25 minut).

WAŻNE

Zmywarka dysponuje dwiema użytecznymi funkcjami:

- programem "zalecanym" () dającym najszybsze i najpewniejsze wyniki;
- funkcją "uczenia się", dzięki której zostaje zapamiętany program użyty co najmniej trzy razy pod rząd, pozwalający użytkownikowi stosującemu ten sam cykl zmywania na niepowtarzanie za każdym razem programowania, czyli na oszczędzanie czasu.

- Aby wybrać opcję należy wcisnąć odpowiedni przycisk (zapali się lampka sygnalizacyjna).

Przyciski opcji należy wcisnąć przed uruchomieniem programu, aby zmywarka zaakceptowała opcję.

- W razie potrzeby wyboru innego programu konieczne jest wciśnięcie przycisku odpowiadającego żadanemu programowi (zacznie migotać odpowiednia lampka sygnalizacyjna, co będzie potwierdzeniem dokonanego wyboru).

- Aby uruchomić program, konieczne jest **potwierdzenie** - przez ponowne wciśnięcie przycisku wybranego programu. Program uruchomi się automatycznie a odpowiednia lampka kontrolna przejdzie od migotania do świecenia ciągłego i na wyświetlaczu pokaże się czas trwania cyklu.

Jeśli wyżej wymienione czynności zostały wykonane przy otwartych drzwiczkach, do chwili zamknięcia drzwiczek program nie uruchomi się.

Programy "AUTOMATYCZNE"

— AUTO —
sensor system

Zmywarka jest wyposażona w czujnik brudu, który "analizuje" mętność wody podczas faz programów "AUTOMATYCZNYCH" (patrz wykaz programów). Dzięki temu czujnikowi parametry cyklu zmywania są automatycznie dopasowywane na podstawie rzeczywistej ilości brudu na naczyniach. Stopień zmętnienia wody zależy bowiem od ilości brudu na naczyniach. W ten sposób uzyskuje się lepsze wyniki zmywania, przy jednoczesnym zmniejszeniu zużycia wody i energii.

Przerwanie programu

Odradzamy otwieranie drzwiczek podczas trwającego programu, szczególnie w fazie środkowej płukania oraz w trakcie ostatniego płukania na gorąco. Jednakże, gdy podczas pracy zmywarki drzwiczki zostaną otwarte (w celu na przykład dodania naczyń do zmywania), program zmywania automatycznie wyłączy się (a na wyświetlaczu będzie migotać czas pozostały do zakończenia cyklu). Po ponownym zamknięciu drzwiczek, **bez wciskania żadnego przycisku**, urządzenie wznowi pracę w tym punkcie cyklu, w którym zostało zatrzymane (w razie potrzeby zmywarka uruchomi wcześniej krótki program zapobiegający szokowi termicznemu).

WAŻNE

Można przerwać program zmywania bez otwierania drzwiczek, zatrzymując zmywarkę.

Aby to zrobić należy wcisnąć przycisk wykonywanego programu na przynajmniej 2 sekundy i zwolnić go w momencie gdy lampka kontrolna tego programu przestanie świecić światłem ciągłym a zacznie migotać. Aby wznowić cykl zmywania od momentu, w którym został przerwany, należy na nowo wcisnąć przycisk tego programu (lampka kontrolna przestanie migotać a zacznie świecić światłem ciągłym).



UWAGA!

Jeśli otworzymy drzwiczki gdy zmywarka jest w trakcie suszenia, włączy się sygnał akustyczny ostrzegający, że cykl się jeszcze nie zakończył.

Zmiana programu w trakcie pracy zmywarki

Aby zmienić lub anulować wykonywany aktualnie program, należy postępować w następujący sposób:

- Trzymać wciśnięty przez co najmniej 5 sekundy przycisk realizowanego programu (gdy lampka sygnalizacyjna świeci się w sposób ciągły). Wtedy wszystkie kontrolki programów zapalą się na chwilę, a dany program zostanie anulowany. Kontrolka anulowanego programu zacznie migotać, wyświetlacz zgaśnie i zapali się kontrolka końca programu.

- W tym momencie możliwe będzie nastawienie nowego programu.

WAŻNE

Jeżeli w trakcie wciskania przycisku programu na wyświetlaczu pojawi się migoczący napis "00" to jest to ostrzeżenie, że w zmywarce jest jeszcze woda. Należy zamknąć drzwiczki, jeśli są otwarte, i poczekać aż zmywarka wypuści wodę. Wtedy będzie można ustawić nowy program.



UWAGA!

Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, czy środek do zmywania nie został już pobrany. Jeśli w pojemniku brakuje środka do zmywania, należy go uzupełnić.

W przypadku przerwania dopływu energii elektrycznej zmywarka przechowa w pamięci wykonywany program, który w momencie przywrócenia dostawy energii elektrycznej zostanie wznowiony w punkcie, w którym był przerwany. W razie potrzeby zmywarka uruchomi wcześniej krótki program zapobiegający

szokowi termicznemu (w razie potrzeby zmywarka uruchomi wcześniej krótki program zapobiegający szokowi termicznemu).

Wykonanie programu

W trakcie wykonywania programu na wyświetlaczu pojawia się czas pozostały do końca cyklu a 4 kontrolki "fazy programów":



= "ZMYWANIE"



= "PŁUKANIE"



= "SUSZENIE"



= "KONIEC"

będą zaświecały się kolejno, informując o fazie cyklu.

Zakończenie programu

Zgaśnięcie wyświetlacza i zapalenie się ostatniej kontrolki "fazy programów" oznacza zakończenie cyklu.

Po zakończeniu programu włącza się 3 razy z przerwami 30 sekundowymi sygnał akustyczny trwający 5 sekund (jeśli nie jest wcześniej wyłączony). Kontrolka końca programu zapala się, a wyświetlacz gaśnie. Wówczas możliwe będzie wyjęcie umytych naczyń i wyłączenie zmywarki poprzez wciśnięcie przycisku "URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE" lub też ponowne załadowanie zmywarki w celu dokonania następnego zmywania z wykonaniem opisanych wyżej kolejnych czynności.

Przyciski opcji

WAŻNE

Wybrane opcje należy aktywować lub wyłączyć przed uruchomieniem programu.

Przycisk "ECO"

Przycisk ten pozwala zaoszczędzić oko 20% czasu i energii redukując podgrzewanie wody w końcowym płukaniu i czas suszenia podczas ostatniego płukania. Jest zalecany do zmywania wieczornego, kiedy nie potrzebujemy już naczyń całkowicie wysuszonych do ponownego, natychmiastowego użycia.

Przycisk "PLUS"

Przycisk ten zwiększa intensywność wybranego programu, dodając 1 płukanie, i tam gdzie to jest przewidziane, zwiększając temperaturę wody w fazie zmywania.

Przycisk "PLUS" pozwala działać z większą siłą na silne zabrudzenia i uzyskać lepszy efekt zmywania.

Jest zalecany do zmywania bardzo brudnych naczyń lub naczyń na których brud już zaschł.

Przycisk "1/2 FLEXI"

Poza normalnym zmywaniem z pełnym załadunkiem, możemy dzięki temu przyciskowi wykonać zmywanie:

- 1)  **Półowa załadunku- kosz górny**
Zmywarka zmyje naczynia umieszczone w koszu górnym.
- 2)  **Półowa załadunku- kosz dolny**
Zmywarka zmyje naczynia umieszczone w koszu dolnym.

Przycisk "OPÓŹNIONY START"

Przycisk ten pozwala na zaprogramowanie rozpoczęcia czasu zmywania z opóźnieniem od 1 godz. do 23 godz.

Aby ustawić opóźniony start, należy postępować w następujący sposób:

- Nacisnąć przycisk "OPÓŹNIONY START" (na wyświetlaczu pokaże się napis "00").
- Nacisnąć ponownie przycisk aby określić czas rozpoczęcia zmywania (każde naciśnięcie opóźnia start o 1 godz. aż do 23 godz)..

- Aby rozpocząć liczenie należy nacisnąć przycisk wybranego programu (odpowiednia kontrolka przestanie migotać a zacznie świecić światłem ciągłym i na wyświetlaczu pokaże się czas opóźnionego startu).

Po zakończeniu liczenia program uruchomi się automatycznie i na wyświetlaczu pokaże się czas trwania wybranego cyklu.

Jeżeli chcemy anulować opóźniony start należy:

- Przytrzymać przez 5 sekund przycisk wybranego programu.

- Potwierdzenie anulacji opóźnionego startu nastąpi w momencie, gdy kontrolka wybranego programu zacznie migotać, wyświetlacz zgaśnie, a zapali się kontrolka końca programu. Zostaną także anulowane wcześniej wybrane opcje, a ich kontrolki zgasną.

- Jeżeli chcemy teraz uruchomić zmywarkę należy na nowo ustawić żądany program i ewentualne opcje tak jak to wyjaśniono w paragrafie "USTAWIANIE PROGRAMÓW".

Wyłączenie sygnału dźwiękowego

Wyłączenie sygnału dźwiękowego należy zrobić w następujący sposób:

- Gdy zmywarka jest wyłączona należy nacisnąć na kilka sekund drugi przycisk opcji (po lewej stronie) i jednocześnie przycisk "UROCHOMIENIE/ZATRZYMANIE".

- Na wyświetlaczu pojawi się napis "b1" wskazujący że sygnał dźwiękowy jest aktywny.

- Po ponownym wciśnięciu tego samego przycisku opcji (drugi z lewej) pojawi się napis "b0" wskazujący że sygnał dźwiękowy nie jest już aktywny.

- Należy poczekać na sygnał dźwiękowy sygnalizujący zapamiętanie ustawienia.

- Aby przywrócić sygnał dźwiękowy należy powtórzyć tę procedurę. (napis "b1" na wyświetlaczu wskazuje że sygnał dźwiękowy jest aktywny).



UWAGA!

Aby nie dopuścić do nieumyślnego włączenia układu zabezpieczającego przed zalaniem nie zaleca się przesuwania ani przechylania zmywarki podczas jej działania.

W przypadku, w którym zachodzi konieczność przesunięcia lub przechylenia zmywarki należy sprawdzić wcześniej, czy zmywanie zakończyło się i czy w zbiorniku zmywarki nie pozostała woda.

Zmywarka może sygnalizować, poprzez informację na wyświetlaczu, cały szereg wadliwych działań.

AUTOMATYCZNE SYGNALIZOWANIE ANOMALII W PRACY ZMYWARKI

ANOMALIA	PRZYCZYNA	ŚRODEK ZARADCZY
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E2 , rozlega się sygnał dźwiękowy.	Brak wody (zamknięty kran dopływu wody).	Wyłączyć zmywarkę, otworzyć kran, ponownie wybrać program.
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E3 , rozlega się sygnał dźwiękowy.	Zmywarka nie odprowadza wody ze zbiornika.	Sprawdź, czy nie jest zagięty wąż odpływowy lub czy nie są zatkane syfon albo filtry. Jeśli nie ma uszkodzenia należy wezwać Serwis.
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E4 , rozlega się sygnał dźwiękowy.	Wyciek wody.	Sprawdź, czy nie jest zagięta wąż odpływowy lub czy nie są zatkane syfon albo filtry. Jeśli nie ma uszkodzenia należy wezwać Serwis.
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E5 , rozlega się sygnał dźwiękowy.	Uszkodzenie elektronicznego sterowania temperaturą.	Zachodzi konieczność wezwania technika serwisowego.
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E6 , rozlega się sygnał dźwiękowy.	Uszkodzenie modułu elektronicznego.	Zachodzi konieczność wezwania technika serwisowego.
Na wyświetlaczu pokazują się symbole E8 lub Ei wraz z krótkim sygnałem dźwiękowym	Nie działa prawidłowo grzałka podgrzewająca wodę lub filtr jest zatkany.	Oczyszczyć płytkę filtra. Jeśli usterki nie udaje się wyeliminować, wezwać technika serwisowego.

WATERBLOCK

Zadaniem funkcji "Waterblock" jest dodatkowe zabezpieczenie zmywarki, szczególnie pod nieobecność domowników. Funkcja „Waterblock” przerywa ewentualne wycieki wody, które mogłyby doprowadzić do zalania mieszkania, spowodowane niepoprawnym działaniem zmywarki lub rozerwaniem lub przecięciem węży gumowych, w szczególności węża zasilającego w wodę.

Ja działa "Waterblock"

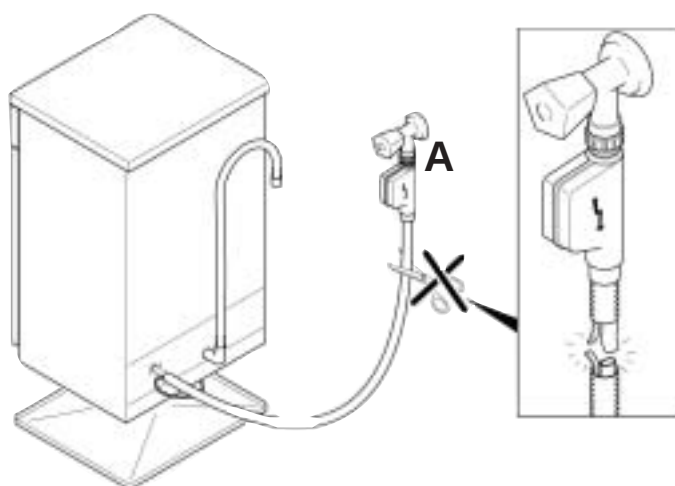
Dno umieszczone pod zmywarką zbiera ewentualne wycieki wody i za pośrednictwem czujnika zamyka zawór bezpieczeństwa umieszczony pod kurkiem dopływu wody. W ten sposób nie dopuszcza się do wycieku wody na zewnątrz nawet przy otwartym kurku dopływowym.

Jeśli skrzynka zawierająca elementy elektryczne została uszkodzona należy natychmiast odciąć zasilanie w energię elektryczną.

Aby zapewnić idealne działanie zabezpieczenia skrzynka "A" z przewodem powinny być dołączone do kurka w sposób wskazany na **Rys. "1"**. Nie wolno przecinać przewodu zasilania w wodę, gdyż zawiera on części pod napięciem.

Jeśli długość przewodu nie pozwala na prawidłowe dołączenie, sam przewód należy zamienić na inny, o poprawnej długości. **Rys. 1**.

Niniejsza zmywarka wyposażona jest również w urządzenie zabezpieczające przed zalaniem, które w przypadku przekroczenia normalnego poziomu wody, w wyniku ewentualnej awarii, automatycznie blokuje dopływ wody i/lub uruchamia odprowadzenie jej nadmiaru.



Rys. 1

REGULACJA ZMIĘKCZANIA WODY

Woda, w zależności od lokalizacji, zawiera sole wapnia i inne sole mineralne osadzające się na naczyniach i pozostawiające białe plamy.

Im więcej tych soli tym woda jest "twardsza". Zmywarka do naczyń wyposażona jest w zmiękcacz, który wykorzystując sól regeneracyjną, zaprojektowaną specjalnie dla tych urządzeń, dostarcza wody pozbawionej wapnia (miękkiej) do zmywania naczyń.

W odpowiedniej instytucji zapewniającej zasilanie w wodę, znajdującej się na terenie zamieszkania można dowiedzieć się, jaki jest poziom twardości wody.

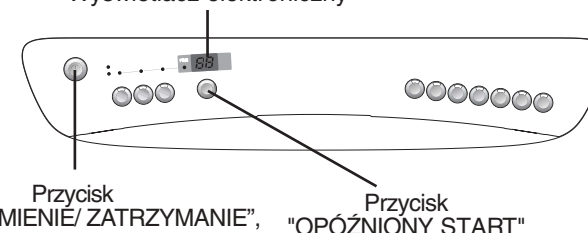
Regulacja zmiękczenia wody programatorem elektronicznym

Zmiękcacz może skutecznie ulepszać wodę, której twardość osiąga wartość 90°fH (w skali francuskiej), 50° dH (w skali niemieckiej), za pośrednictwem ośmiu poziomów regulacji.

W poniższej tabeli podano wartości regulacji dla kolejnych poziomów twardości wody z sieci wodociągowej.

Poziom	Twardość wody	Twardość wody	Wykorzystanie soli regeneracyjnej	Regulacja zmiękczacza
	°fH (stopnie francuskie)	°dH (stopnie niemieckie)		
0	0-5	0-3	NIE	d1
1	6-10	4-6	TAK	d1
2	11-20	7-11	TAK	d2
3	21-30	12-16	TAK	d3
*4	31-40	17-22	TAK	d4
5	41-50	23-27	TAK	d5
6	51-60	28-33	TAK	d6
7	61-90	34-50	TAK	d7

Wyświetlacz elektroniczny



* Zmiękcacz ustawiony jest fabrycznie na poziomie 4 (d4), gdyż poziom ten zadowala większość klientów.

W zależności od stopnia twardości miejscowej wody należy wyregulować zmiękcacz w następujący sposób:

1. Przy wciśniętym przycisku **"OPÓŹNIONY START"** należy wcisnąć przycisk

"URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE".

Na wyświetlaczu ukaże się wartość nastawiona fabrycznie "d4".

2. Aby zmienić to nastawienie, należy wciskać przycisk **"URUCHOMIENIE/ZATRZYMANIE"**, wciskając kilkakrotnie ten przycisk, za każdym przyciśnięciem zwiększamy ustawienie stopnia twardości o jednostkę.

Po osiągnięciu wartości "d7" wskaźnik przeskakuje ponownie do wartości "d1".

3. Po ukazaniu się żądanej wartości należy poczekać na sygnał dźwiękowy, który oznaczać będzie zapamiętanie wprowadzonej wartości.

LISTA PROGRAMÓW

Zmywanie ze zmywaniem wstępnym

W przypadku, gdy stosujemy program **INTENSYWNY** należy również dodać porcję środka myjącego, w ilości 20 g (1 łyżka do zupy) bezpośrednio do zmywarki. Dla programu **KLASA A 1 godz.** dodać 5 g.

Programu	Opis
----------	------

 55-65°C	UNIWERSALNY	* — AUTO — sensor system	(Program "ZALECANY") Przeznaczony do zmywania naczyń i gamków codziennego użytku, normalnie zabrudzonych.
 65-75°C	INTENSYWNY		Przeznaczony do zmywania mocno zabrudzonych naczyń i gamków.
 45-55°C	DELIKATNY		Program przystosowany do zmywania naczyń delikatnych, zdobionych i z kryształu. Wskazany do zmywania naczyń w niewielkim stopniu zabrudzonych, za wyjątkiem gamków.
 A _{class} 1h 70°C	KLASA A 1godz.		Przeznaczony do codziennego zmywania naczyń i gamków zaraz po użyciu normalnie zabrudzonych (Max. 8 kompletów). - KLASA A ZMYWANIA -
 eco 45°C	ECO		Przystosowany do zmywania naczyń i gamków normalnie zabrudzonych, z zastosowaniem enzymatycznego środka do zmywania. Program znormalizowany EN 50242.
 RD 32' 50°C	SZYBKI 32 min.		Bardzo szybkie zmywanie wykonywane tuż po zakończeniu posiłku po podgrzaniu wody, wskazane do zmywania naczyń dla 4/6 osób najwyżej.
	ZIMNE PŁUKANIE		Wstępne, krótkie zmywanie wykonywane rano lub w południe, kiedy chcemy przenieść główne zmywanie na okres po kolacji.

*I(○) = DZIAŁANIE PROGRAMÓW "AUTOMATYCZNYCH" (Auto sensor system) ZOSTAŁO ULEPSZONE DZIĘKI ZASTOSOWANIU CZUJNIKA BRUDU, KTÓRY POZWALA DOPASOWAĆ PARAMETRY ZMYWANIA DO STOPNIA ZABRUDZENIA NACZYŃ.

Czynności do wykonania					Przebieg wykonania programu					Czas zmywania w minutach	Funkcje dodatkowe				
Środek do zmywania wstępnego	Środek do zmywania	Czyszczenie filtrów i płytki	Kontrola środka wybielającego	Kontrola zapasu soli	Zmywanie wstępne gorące	Zmywanie wstępne zimne	Zmywanie zasadnicze	Pięswe zimne płukanie	Dругie zimne płukanie	Płukanie gorące ze środkiem wybielającym	Wodą zimną (15°C) -Tolerancja ± 10%-	Przycisk "ECO"	Przycisk "PLUS"	Przycisk "1/2 FLEXI"	Przycisk "OPÓŹNIONY START"

	●	●	●	●		(○)	55°C/ 65°C	(○)	○		80/ 100	TAK	TAK	TAK	TAK
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	110/ 125	TAK	N.D.	TAK	TAK
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 85	TAK	N.D.	TAK	TAK
●	●	●	●	●	○		70°C			○	60	TAK	TAK	TAK	TAK
●	●	●	●	●		○	45°C			○	150	TAK	TAK	TAK	TAK
	●	●	●	●			50°C			○	32	N.D.	N.D.	TAK	TAK
		●				○					5	N.D.	N.D.	TAK	TAK

** PRZY ZMYWANIU W GORĄCEJ WODZIE CZAS POZOSTAŁY DO KOŃCA PROGRAMU DOSTOSOWUJE SIĘ AUTOMATYCZNIE W TRAKCIE WYKONYWANEGO PROGRAMU.

N.D. = FUNKCJA NIEDOSTĘPNA

Čestitamo!

Hvala, da ste izbrali kakovosten, izjemno učinkovit in zanesljiv pomivalni stroj Candy.

Candy proizvaja široko paleto gospodinjskih aparatov: pralne stroje, pralno-sušilne stroje, štedilnike, mikrovalovne pečice, pečice, štedilnike, hladilnike in zamrzovalnike.

Svojega prodajalca lahko zaprosite za katalog, v katerem so predstavljeni vsi proizvodi Candy.

Prosimo, da to knjižico shranite na vamo, saj so v njej pomembne informacije o vami priključitvi, uporabi in vzdrževanju stroja, pa tudi številni koristni nasveti, ki vam bodo pomagali doseči kar najboljše rezultate pri pomivanju.

Knjižico shranite, da vam bo tudi v prihodnje pri roki.

GARANCIJA

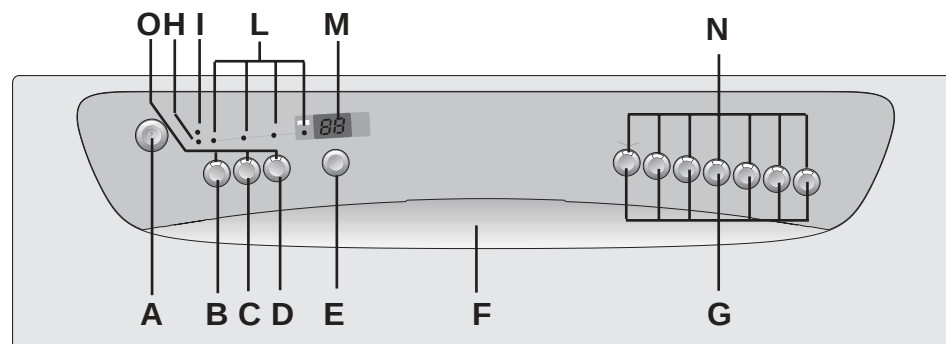
Temu aparatu je priložen garancijski list, ki zagotavlja brezplačno pomoč pooblaščenih servisov.

Račun shranite, saj ga boste potrebovali pri uveljavljanju garancije, če bo potreben obisk serviserja pooblaščenega servisa.

KAZALO

Opis stikalne plošče	stran 33
Tehnični podatki	stran 33
Izbiranje programov in posebnih funkcij	stran 34
Sistem Waterblock	stran 38
Naprava za memčanje vode	stran 39
Izbiranje programov	stran 40

OPIS STIKALNE PLOŠČE



- | | |
|-------------------------------|--|
| A Tipka "VKLOP/IZKLOP" | H Opozorilna lučka za sol |
| B Tipka "ECO" | I Opozorilna lučka za tekočino za lesk |
| C Tipka "PLUS" | L Kontrolne lučke "FAZA POMIVANJA" |
| D Tipka "1/2 FLEXI" | M Digitalni prikazovalnik |
| E Tipka "ZAMIK VKLOPA" | N Kontrolne lučke "IZBIRANJE PROGRAMOV" |
| F Ročaj vrat | O Kontrolne lučke "OPCIJ" |
| G Tipke "PROGRAMI" | |

MERE :

		Z delovno površino	Brez delovne površine
Višina	cm	85	82
Globina	cm	60	57,3
Širina	cm	60	59,8
Globina z odprtimi vrati	cm	120	117

TEHNIČNI PODATKI :

EN 50242 pogrinjkov	15
Zmogljivost z lonci in kozicami	9 oseb
Tlak v vodovodnem omrežju	od 0,08 do 0,8 MPa
Varovalka	(gl. ploščico s podatki)
Priključni tok	(gl. ploščico s podatki)
Priključna napetost	(gl. ploščico s podatki)

IZBIRANJE PROGRAMOV IN POSEBNIH FUNKCIJ

Nastavitev programa

- Odprite vrata stroja in zložite vanj umazano posodo.
- Pritisnite na tipko "VKLOP/IZKLOP" ①.
- Po pritisku na tipko "VKLOP/IZKLOP" začne utripati kontrolna lučka za tovamiško nastavljeni program - **"priporočeni program"** (ki je najbolj primeren za vsakodnevno pomivanje polnega stroja posode) ali pa lučka za program, ki ste ga zadnjega izbrali vsaj trikrat zapored. Trajanje programa je na prikazovalniku prikazano izmenično v urah in minutah [npr.: 1 h (1 ura) / 25 (25 minut)].

POMEMBNO OPOZORILO

Pomivalni stroj ima dve zelo praktični funkciji:

- *"priporočeni" program () za hitro in varno izbiranje;*

- *"možnost samoučenja" - funkcija, ki shrani program, ki ste ga izbrali vsaj trikrat zapored. Če torej redno perete z istim programom, vam ni potrebno vsakič vnašati nastavitvev - s tem prihranite na času in na trudu.*

- Če želite izbrati katero od opcij, pritisnite na ustrezno tipko (osvetli se kontrolna lučka).
- Na tipke za opcijo morate pritisniti **PRED** zagonom programa, če želite, da jih stroj upošteva.
- Če želite izbrati drugi program, pritisnite na ustrezno tipko (ustrezna kontrolna lučka z utripanjem potrdi izbiro).
- Program zaženete tako, da znova pritisnete na tipko izbranega programa in ga s tem **potrdite**. Program se začne izvajati samodejno, ustrezna kontrolna lučka preneha utripati in na prikazovalniku je vidno predvideno trajanje programa.

Če ste prej opisane postopke opravili ob odprtih vratih stroja, stroj ne bo začel pomivati, dokler ne zaprete vrat.

"AVTOMATSKI" programi

— AUTO —
sensor system

Pomivalni stroj je opremljen s senzorjem za nečistočo, ki na osnovi motnosti vode med **"AVTOMATSKIM"** programom (glej seznam programov) zaznava stanje vode. Tako lahko stroj samodejno prilagaja parametre dejanski količini nečistoče na posodi, kar zagotavlja odlične rezultate pomivanja ob optimalni porabi vode in energije.

Prekinitev programa

Odsvetujemo odpiranje vrat med potekom programa, predvsem med fazo glavnega pomivanja in izpiranja z vročo vodo. Če pa vrata kljub temu odprete medtem ko program poteka (če npr. želite dodati še posode v stroj), se stroj samodejno ustavi in na prikazovalniku utripa čas, ki mora še preteči do konca programa. Zaprite vrata **in ne pritisnite na nobeno tipko**. Stroj bo s programom nadaljeval tam, kjer je bil ta prekinjen (če je to potrebno, pred nadaljevanjem pomivanja opravi stroj ponastavitev programa, kar lahko traja nekaj sekund).

POMEMBNO

Potekajoči program lahko prekinete tudi brez odpiranja vrat - pomivalni stroj prekopite v način pavze. To storite tako, da vsaj 2 sekundi pritiskate na tipko za potekajoči program, in nato sprostite pritisk na tipko, ko začne utripati ustrezna kontrolna lučka. Ko želite znova nadaljevati s pomivanjem, preprosto znova pritisnete na tipko za program; stroj nadaljuje s pomivanjem tam, kjer je bil program prekinjen (kontrolna lučka preneha utripati in ostane osvetljena).



OPOZORILO!

Če vrata odprete med fazo sušenja, vas zvočni signal opozori, da faza sušenja še ni zaključena.

Spreminjanje potekajočega programa

Potekajoči program lahko spremenite ali prekličete na naslednji način:

- Pritiskajte na tipko za trenutno potekajoči program (za katerega je osvetljena kontrolna lučka) vsaj **5 sekund**. Za eno sekundo se osvetlijo vse kontrolne lučke. Potekajoči program bo zdaj preklican; ustrezna kontrolna lučka začne utripati. Prikazovalnik ugasne, osvetli se kontrolna lučka za konec programa.

- Zdaj lahko izberete novi program.

POMEMBNO

Če med pritiskanjem na tipko za program na prikazovalniku utripa vrednost "00", je to opozorilo, da je v stroju voda. Zaprite vrata (če so odprta) in počakajte, da stroj izčrpa vodo. Ko je voda izčrpana, lahko izberete novi program.



POZOR!

Pred zagonom novega programa se prepričajte, da je detergent ostal v predalčku za detergent. V nasprotnem primeru znova odmerite detergent v predalček.

V primeru izpada električne energije med delovanjem pomivalnega stroja se izbrani program shrani v poseben pomnilnik, tako da se program nadaljuje, kjer je bil prekinjen, ko je stroj spet pod napetostjo (če je to potrebno, pred nadaljevanjem pomivanja opravi stroj ponastavitev programa, kar lahko traja nekaj sekund).

Faze programov

Med potekom programa je na prikazovalniku prikazano, koliko časa bo program še potekal; 4 kontrolne lučke ("faze programa") pa utripajo:



= **"POMIVANJE"**



= **"IZPIRANJE"**



= **"IZČRPAVANJE"**



= **"KONEC"**

Indicatorji se **posamezno zaporednoma** prižgajo in s tem opozarjajo na fazo, ki jo stroj trenutno izvaja.

Konec programa

Prikazovalnik ugasne in kontrolna lučka zadnje **"faze programa"** se osvetli, kar pomeni, da je program zaključen. Za 5 sekund se oglasi zvočni signal (če ni preklican), in sicer 3-krat v 30 sekundah, s čimer vas stroj opozori, da je program zaključen. Kontrolna lučka za konec programa se osvetli, prikazovalnik ugasne. Zdaj lahko poberete posodo iz stroja; izklopite stroj s pritiskom na tipko **"VKLOP/IZKLOP"** ali pa znova zložite v stroj umazano posodo.

Tipke za opcije

POMEMBNO

Vse opcije **MORATE** po želji vklopiti ali izklopiti **PRED** začetkom programa.

Tipka "ECO"

S pritiskom na to tipko prihranite več kot 20% energije in časa - znižana je končna temperatura segrevanja vode in trajanje sušenja med zadnjo fazo izpiranja. Ta možnost je zelo primerna za pomivanje manj umazane posode oziroma takrat, ko ne boste takoj potrebovali suhe posode. Če želite boljše sušenje, priporočamo, da po pomivanju pustite vrata pomivalnega stroja nekoliko odprta. To bo omogočilo naravno kroženje zraka v notranjosti pomivalnega stroja.

Tipka "PLUS"

Možnost **"PLUS"** vedno zagotavlja boljše rezultate z učinkovitejšim pomivanjem zelo umazane posode. Pri tej opciji je pomivanje bolj intenzivno, z dodatno fazo izpiranja in višjo temperaturo vode v predvidenih delih faze pomivanja. To opcijo priporočamo za zelo umazano posodo, ali ko se je nečistoča na posodi že zasušila.

Tipka "1/2 FLEXI"

Da bi se lahko stroj prilagodil vsem vašim potrebam, vam ta tipka omogoča:

- 1)  **Pomivanje polovične količine v zgornji košari**
Ta opcija omogoča pomivanje posode v zgornji košari in jedilnega pribora v spodnji košari.

- 2)  **Pomivanje polovične količine v spodnji košari**
Stroj pomije posodo, zloženo v spodnji košari.

Tipka "ZAMIK VKLOPA"

S pomočjo te tipke nastavite časovni zamik vklopa za od 1 do 23 ur.

To storite na naslednji način:

- Pritisnite na tipko za "ZAMIK VKLOPA" (na prikazovalniku se prikaže vrednost "00").

- S pritiskanjem na tipko v korakih po 1 uro nastavite ustrezno vrednosti (od 1 do največ 23 ur).

- Odštevanje nastavljenega časovnega zamika se začne ob pritisku na tipko za izbrani program (ustrezna kontrolna lučka preneha utripati in ostane osvetljena, nastavljeni časovni zamik je viden na prikazovalniku).

Po preteku nastavljenega časovnega zamika začne stroj samodejno pomivati, na prikazovalniku je vidno predvideno trajanje potekajočega programa.

Če želite preklicati nastavljeni časovni zamik:

- Vsaj 5 sekund pritiskajte na tipko za izbrani program.

- Ko začne utripati kontrolna lučka izbranega programa, je časovni zamik vklopa preklican. Prikazovalnik ugasne, osvetli se lučka za konec programa (preklicane so tudi morebiti izbrane opcije, ustrezne kontrolne lučke ugasnejo).

- Zdaj **morate** izbrati nov program in znova izbrati želene opcije, če želite vklopiti nov program (kot je to opisano v prejšnjih poglavjih).

Izklop zvočnega signala

Če želite, lahko izklopite zvočni signal:

- Ko je pomivalni stroj izklopljen pritiskajte na drugo tipko za opcije (2. z leve) in istočasno pritisnite na tipko za "VKLOP/IZKLOP".

- Na prikazovalniku se prikaže "b1", kar pomeni, da je zvočni signal vklopljen.

- V roku 5 sekund znova pritisnite na isto tipko za opcije (2. z leve). Na prikazovalniku se prikaže "b0"; zvočni signal je zdaj izklopljen.

- V potrditev se oglasi zvočni signal.

- Če želite zvočni signal znova vklopiti, postopek ponovite - na prikazovalniku se spet prikaže "b1", kar pomeni, da je zvočni signal vklopljen.



POZOR!

Da bi zagotovili pravilno delovanje varnostne naprave proti prelivanju vode odsvetujemo premikanje ali nagibanje stroja med delovanjem. Če morate stroj premakniti ali ga nagniti, se najprej prepričajte, da je program pomivanja zaključen in da v stroju ni več vode.

Pomivalni stroj vas s kodo na prikazovalniku opozori na nekatere nepravilnosti.

KODE NEPRAVILNOSTI

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
Na prikazovalniku se prikaže E2 , oglasi se zvočni signal.	Ni vode (pipa za vodo je zaprta).	Izklopite pomivalni stroj, odprite pipo za vodo in resetirajte program.
Na prikazovalniku se prikaže E3 , oglasi se zvočni signal.	Stroj ne more izčrpati vode.	Morda je odtočna cev zapognjena ali pa so sifon ali filtri umazani. Če se problem ponavlja, pokličite pooblaščen servis.
Na prikazovalniku se prikaže E4 , oglasi se zvočni signal.	Voda pušča.	Morda je odtočna cev zapognjena ali pa so sifon ali filtri umazani. Če se problem ponavlja, pokličite pooblaščen servis.
Na prikazovalniku se prikaže E5 , oglasi se zvočni signal.	Okvara pri elektronskem nadzoru temperature.	Pokličite pooblaščen servis.
Na prikazovalniku se prikaže E6 , oglasi se zvočni signal.	Okvara elektronskega krmiljenja.	Pokličite pooblaščen servis.
Na prikazovalniku se prikaže E8 ali Ei , oglasi se zvočni signal.	Grelec za vodo ne deluje pravilno, ali pa je zamašena filtrirna plošča.	Očistite filtrirno ploščo. Če se problem ponavlja, pokličite pooblaščen servis.

SISTEM WATERBLOCK

Sistem WATERBLOCK je zasnovan z namenom povečati varnost vašega pomivalnega stroja, predvsem takrat, ko pomiva nenadzorovan.

Naloga sistema WATERBLOCK je preprečiti poplavo, do katere bi lahko prišlo zaradi okvare stroja ali poškodbe cevi.

Kako deluje sistem WATERBLOCK

V primeru, da se v sifonu na dnu pomivalnega stroja prične nabirati voda, se aktivira sensor, ki zapre ventil pod dotočno pipo. S pomočjo tega sistema aparat preprečuje dotok nove vode, tudi v primeru, ko je pipa popolnoma odprta.

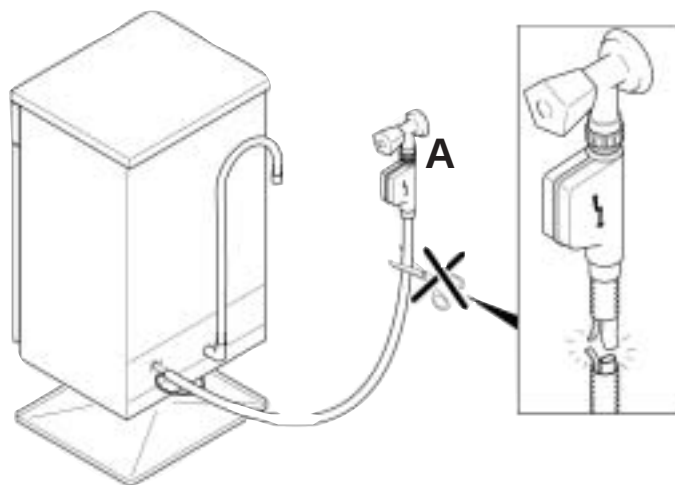
Če pride do poškodbe škatlice z električnimi komponentami, takoj potegnite vtič iz vtičnice.

Da bi zagotovili brezhibno delovanje vamostnega sistema, mora biti konec cevi s škatlico "A" priključen na pipo za vodo, kot je to prikazano na **sliki 1**. Dovodne cevi ne smete nikoli prerezati, saj vsebuje dele, ki so pod električno napetostjo.

Če je cev prekratka za pravilno priključitev stroja, jo morate nadomestiti z daljšo.

Ustrezne cevi so vam na voljo pri pooblaščenih servisih.

Ta pomivalni stroj je opremljen tudi z vamostno napravo za preprečevanje preliivanja, ki v primeru, da gladine vode v stroju preseže običajno višino, samodejno onemogoči dotok vode v stroj in /ali izčrpa odvečno količino vode.



Slika 1

NAPRAVA ZA MEHČANJE VODE

Voda na različnih območjih vsebuje različne količine apnenca in mineralov.

Med pomivanjem se te snovi nabirajo na posodi in puščajo na njih madeže in lise bele barve.

Večja kot je vsebnost teh soli v vodi, višja je stopnja trdote vode.

Pomivalni stroj ima vgrajeno napravo za odstranjevanje apnenca, ki jo imenujemo mehčalnik vode. Mehčalnik vode s pomočjo soli za regeneracijo iz vode izloči apnenec oziroma vodo zmehča, tako da je voda primerna za pomivanje v stroju.

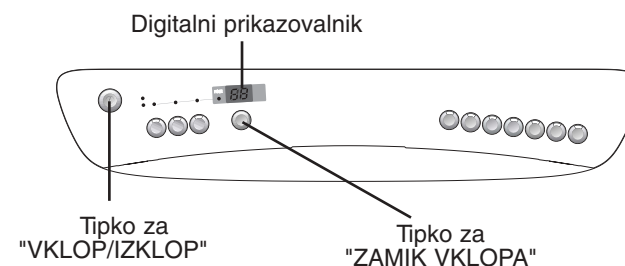
O trdoti vode na vašem območju se pozanimajte pri lokalnem vodovodu.

Nastavljanje naprave za mehčanje vode z elektronskim programatorjem

Naprava za mehčanje vode je učinkovita pri trdoti vode do 90°fH (francoske stopinje) ali 50°dH (nemške stopinje); na voljo je 8 nastavitev.

Navedene so v spodnji razpredelnici.

Stopnja	Trdota vode	Trdota vode	Uporaba soli	Nastavitev mehčalnika vode
	°fH (francoske)	°dH (nemške)		
0	0-5	0-3	NE	d1
1	6-10	4-6	DA	d1
2	11-20	7-11	DA	d2
3	21-30	12-16	DA	d3
*4	31-40	17-22	DA	d4
5	41-50	23-27	DA	d5
6	51-60	28-33	DA	d6
7	61-90	34-50	DA	d7



* Tovarniško je naprava za mehčanje vode nastavljena na 4 (d4), ker je ta stopnja najbolj primerna za večino uporabnikov.

Prilagodite nastavev trdoti vode na vašem območju:

1. Pritiskajte na tipko za "ZAMIK VKLOPA" in istočasno pritisnite na tipko za "VKLOP/IZKLOP" .

Na prikazovalniku se prikaže tovarniško nastavljena stopnja "d4".

2. S pritiskanjem na tipko za "ZAMIK VKLOPA" spremenite nastavev. Ob vsakem pritisku na tipko se nastavev spremeni za eno stopnjo.

Po stopnji "d7" se na prikazovalniku spet pojavi prva stopnja "d1".

3. Ko je na prikazovalniku vidna zelena stopnja, počakajte, da zvočni signal potrdi, da je nova nastavev shranjena v spominu.

IZBIRANJE PROGRAMOV

Pomivanje s fazo predpomivanja (Predpomivanje)

Če izberete **INTENZIVEN** program pomivanja, razen običajne količine detergenta v predalček direktno v stroj odmerite še dodatno pribl 20 g detergenta (1 žlica). Če izberete **A RAZRED 1h** program, dodatno odmerite v stroj še 5 g detergenta.

Program	Opis
---------	------

 55-65°C	UNIVERZALEN	— AUTO — sensor system	(PRIPOROČENI" program) Primeren za pomivanje običajno umazane posode - krožnikov, loncev, kozic...
 65-75°C	INTENZIVEN		Primeren za pomivanje zelo umazanih loncev, kozic...
 45-55°C	OBČUTLJIV		Primeren za pomivanje občutljive keramike in kozarcev, pa tudi za vsakodnevno pomivanje manj umazane posode (razen loncev in kozic).
 A _{class} 1h 70°C	A RAZRED 1h		Primeren za dnevno pomivanje običajno umazanih krožnikov, kozic, loncev, ki jih pomijete takoj po obroku. (največ 8 pogrinjkov). - RAZRED POMIVANJA A -
 eco 45°C	ECO		Ta energetsko varčni program je primeren za pomivanje običajno umazane posode. Namenjen je pomivanju z detergenti z encimi. Ta program je skladen z določili standarda EN 50242.
 32' 50°C	HITER 32'		Za hitro pomivanje posode, ki jo pomivate takoj po obroku, in sicer za 4/6 pogrinjkov.
	HLADNO IZPIRANJE		Kratko predpomivanje posode, ki ste jih zložili v pomivalni stroj in jih imate namen pomiti pozneje, ko stroj napolnite.

Kaj je treba storiti pred pomivanjem					Faze programa					Povprečno trajanje v minutah	Tipke za posebne funkcije				
Odmeriti detergent za namakanje (Predpomivanje)	Odmeriti detergent za pomivanje	Očistiti filter	Preveriti stanje tekočine za lesk	Preveriti stanje soli	Predpomivanje z vročo vodo	Predpomivanje s hladno vodo	Glavno pomivanje	Prvo izpiranje s hladno vodo	Drugo izpiranje s hladno vodo	Izpiranje z vročo vodo z dodatkom tekočine za lesk	S hladno vodo (15 °C)** - Odstopanje ± 10%*	Tipka "ECO"	Tipka "PLUS"	Tipka "1/2 FLEXI"	Tipka "ZAMIK VKLOPA"

	●	●	●	●		(○)	55°C/65°C	(○)		○	80/100	DA	DA	DA	DA
●	●	●	●	●	○		65°C/75°C	○	(○)	○	110/125	DA	N/O	DA	DA
	●	●	●	●		(○)	45°C/55°C	(○)		○	70/85	DA	N/O	DA	DA
●	●	●	●	●	○		70°C			○	60	DA	DA	DA	DA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	150	DA	DA	DA	DA
	●	●	●	●			50°C			○	32	N/O	N/O	DA	DA
		●				○					5	N/O	N/O	DA	DA

**S TOPLO VODO JE ČAS, KI MORA ŠE PRETEČI DO KONCA POTEKAJOČEGA PROGRAMA, SAMODEJNO PRIKAZAN, MEDTEM KO POTEKA PROGRAM.

N/O =OPCIJA NI NA VOLJO

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

Proizvodjač neće snositi odgovornost za eventualne pogreške u tiskanju ove knjižice. Proizvodjač ujedno zadržava pravo na tehničke izmjene svojih proizvoda, ali bez promjene njihovih osnovnih svojstava.

Z zastrzeżeniem prawa do modyfikacji technicznych i ewentualnych błędów drukarskich.

Proizvajalec in prodajalec dopuščata možnost napak pri tisku te knjižice, za kar ne odgovarjata.

Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb podatkov brez vnaprejšnjega opozorila, če spremembe ne vplivajo na osnovne značilnosti stroja.



04.05 - 41012137 - Printed in Italy - Imprimé en Italie